

Textes « coup de coeur »

THÉÂTRE DE LA TÊTE NOIRE

COMITÉ DE LECTURE

Le comité de lecture lit tout au long de la saison les pièces envoyées par leurs auteurs ou par d'autres comités de lecture avec lesquels il travaille en réseau à la découverte et à la promotion de nouvelles pièces. Chaque année, il repère et sélectionne un certain nombre de textes « coup de coeur ». Certains sont mis en lecture lors de la semaine Text'Avril consacrée à l'écriture dramatique contemporaine.

Au-delà de la mise en lecture, les pièces sont diffusées auprès de partenaires qui défendent les auteurs vivants, auprès de metteurs en scène susceptibles d'être intéressés, auprès des Cies de la Région Centre et auprès de la DRAC Centre / comités d'experts. Si un texte repéré par le comité est créé, le spectacle peut être, dans la mesure du possible, accueilli au Théâtre de la Tête Noire.

Au fil des saisons, le comité de lecture est devenu un maillon indispensable à l'élaboration du projet de scène conventionnée pour les écritures contemporaines.

Vous trouverez dans ce document les sélections depuis la saison 2006/2007 ainsi qu'une présentation de la commande « Partir en écriture » passée à des auteurs dramatiques.

N'hésitez pas à nous contacter si vous souhaitez découvrir les textes manuscrits !

Contact

Fanny Prud'homme, conseillère littéraire

fanny.prudhomme@theatre-tete-noire.com

Tel : 02 38 73 14 14

« L'acte 3 des comités de lecture »

A l'initiative du Théâtre de la Tête Noire et d'Aneth, plusieurs comités de lecture se sont associés pour sélectionner des pièces d'auteurs dramatiques émergents et favoriser leur diffusion par un travail de mise en réseau et un soutien commun.

« L'Acte 3 des comités de lecture » réunit A Mots Découverts, ANETH, La Comédie de Saint-Etienne, les EAT / Écrivains Associés du Théâtre, Les Journées de Lyon des Auteurs de Théâtre, Le Panta théâtre, Montévidéo, le Théâtre de la Tête Noire, Le Théâtre de Sartrouville, Troisième Bureau, le Bureau des lecteurs de la Comédie-Française, le Théâtre de l'Ephémère.

Sélection 2010 : *Sig Sauer Pro* de Jacques Albert, *Ste* de Sabryna Pierre, *Veillée d'armes* de Laurent Contamin.

Sélection 2009 : *Carne* de Sandrine Roche, *Parle-moi de la guerre pour que je t'aime* de Elie Karam (Actes Sud-Papiers), *Emeutes* de Pierre-Louis Rivière.

Dans le cadre de l'acte 3 des comités, *Emeutes* a été mis en lecture par le Théâtre de la Tête Noire aux mardis midi du Théâtre du Rond-Point, en partenariat avec Aneth et la Comédie de St Etienne.

LE 22/06/10

Le comité de lecture est composé de :

Marjolaine Baronie, comédienne et metteuse en scène, **Marina Burgunder**, ateliers théâtre du Théâtre de la Tête Noire, **Antoine Cegarra**, comédien et metteur en scène, **Patrice Douchet**, metteur en scène et directeur du Théâtre de la Tête Noire, **Dominique Journet Ramel**, comédienne, **Martine Héquet**, comédienne, **Carl Norac**, auteur, **Fanny Prud'homme**, conseillère littéraire au Théâtre de la Tête Noire, **Jean-Pierre Sestier**, bibliothécaire, **Jean-Michel Rivinoff**, metteur en scène, **Estelle Rivier**, universitaire **Emmanuel Virton**, inspecteur de l'Éducation Nationale.

Sélection 2010.....p.4

Burnout de Alexandra Badea, L'Arche Editeur*

L'Enfant Revenant de Suzie Bastien*

Venezuela de Guy Helming, traduction de l'allemand (Luxembourg) par Anne Monfort, Editions Théâtrales*

Le Mardi où Morty est mort de Rasmus Lindberg, traduction du suédois par Marianne Ségol et Karin Serres

Corps étrangers de Stéphanie Marchais, Editions Quartett

De quoi se vide et se remplit Carcasse de Mariette Navarro

Ste de Sabryna Pierre

Sélection 2009.....p.7

Phaéton de Marion Aubert, Editions Actes Sud-Papiers

Le dernier message du cosmonaute à la femme qu'il aima un jour dans l'ex-Union Soviétique de David Greig (GB), traduction de Blandine Pelissier, Editions Théâtrales

Vie et mort d'Ismène C. de Mélanie Grisvard, Editions de l'Amandier*

Les Fidèles—histoire d'Annie Rozier de Anna Nozière*, Editions Les Solitaires intempestifs

Carne de Sandrine Roche*

Été de Carole Thibaut, Editions Lansman

Sélection 2008.....p.10

Hinterland de Virginie Barreteau, Editions Quartett*

Les Chants du silence rouge de Claudine Galea, Editions Espaces 34*

La Maman du petit soldat de Gilles Granouillet, Editions Actes Sud-Papiers

Pour rire pour passer le temps de Sylvain Levey, Editions Théâtrales*

Reducto absurdum de toute expérience humaine de Sandrine Roche

Perdue dans le règne animal de Frédéric Rose*

Je suis la bête de Anne Sibran, Editions Gallimard*

*** Textes mis en lecture lors de la semaine Text'Avril**

Sélection 2007.....p.13

Corps de Boue de Fabrice Agret, Editions Comp'act

P/eaux mortes de Fabrice Agret*, Editions Quartett

La Geste des endormis de Virginie Barreteau, Editions Quartett

Après de Suzie Bastien

Le Silence des familles de Gilles Boulan*

Terre sainte de Mohamed Kacimi, Editions L'Avant-Scène Théâtre

Burn baby burn de Carine Lacroix, Editions L'Avant-Scène Théâtre*

Comédie Tchétchène de Yoann Lavabre*

Loin de Corpus Christi de Christophe Pellet, L'Arche Editeur*

Les Enclavés de Joséphine Serre

Chambre des immobiles de Bernard Souviraa*, Editions Quartett

Partir en écriture 2006/2007.....p.17

L'homme Sans de Philippe Aafort

Taklamakan de Gérald Dumont, Editions Lansman

Vesna de Gilles Granouillet, Editions Actes Sud-Papiers

Vesterne de William Pellier

Marzia de Karin Serres

L'île de Carole Thibaut

Partir en écriture 2008/2009.....p.20

Road-movie Alzheimer de Jalie Barçilon*

Leurs vies silencieuses de Claudine Galea

La vie de Phano de François Cervantes

*** Textes mis en lecture lors de la semaine Text'Avril**

SELECTION 2010

Burnout de Alexandra Badea, L'Arche Editeur

L'Enfant Revenant de Suzie Bastien

Venezuela de Guy Helming, traduction de l'allemand (Luxembourg) par Anne Monfort, Editions Théâtrales

Le Mardi où Morty est mort de Rasmus Lindberg, traduction du suédois par

Marianne Ségol et Karin Serres

Corps étrangers de Stéphanie Marchais, Editions Quartett

De quoi se vide et se remplit Carcasse de Mariette Navarro

Ste de Sabryna Pierre

Les mots perdus d'Aimée de Michelle Romero Deviant

Burnout de Alexandra Badea, L'Arche Editeur

Le point de départ de ce texte est un discours de Nicolas Sarkozy. Il s'attache à mettre en avant les aberrations d'une société où le travail devient le seul étalon des qualités sociales et individuelles. Jouant sur l'effet de liste, l'auteure met en scène un personnage qui se fait rattraper par sa monomanie. Le regard qu'elle porte sur notre société a la particularité d'en faire ressortir toutes les incohérences et les inepties avec un humour

mordant.

ALEXANDRA BADEA

Née en 1980 en Roumanie, Alexandra Badea est auteure, metteuse en scène et scénographe. Depuis 2003, elle travaille entre la Roumanie et la France et met en scène des auteurs de ces deux pays. Elle a été sélectionnée et primée dans les festivals roumains les plus prestigieux pour la mise en scène du texte *Lebensraum* d'Israel Horovitz.

Elle est l'auteure de cinq pièces de théâtre, *Mode d'emploi* a été primée aux Journées de Lyon des auteurs de théâtre.

Bibliographie

Contrôle d'identité, Mode d'emploi, Burnout, L'Arche Éditeur (2009).

L'Enfant Revenant de Suzie Bastien

Anniversaire en famille. La mère rêve d'être enlevée par un camionneur, le père dort tout le temps. Leur fils se prend pour Kurt Cobain, leur fille voudrait vivre à la télévision. Il y a vingt ans, aujourd'hui, le petit Samuel a disparu et l'on s'apprête à en souligner l'anniversaire quand un homme survient. Sami dit être celui qu'on n'a jamais retrouvé. Comment vivre avec ce frère inconnu, ce fils revenant ?

Quel sens donner à cet anniversaire si ce n'est plus celui de la disparition ? Et puis, est-ce vraiment Samuel qui est revenu ?

SUZIE BASTIEN

Née en 1963, Suzie Bastien (Québec) est auteure dramatique. Ses pièces ont été produites à Québec et à Montréal. Avec *LukaLila*, elle est lauréate des Journées de Lyon des auteurs de théâtre en

dramaturgie francophone 2004.

Elle est accueillie en résidence d'écriture à La Chartreuse de Ville-neuve-les-Avignon et à la Maison des Auteurs de Limoges à plusieurs reprises. *L'Enfant Revenant* est sa septième pièce.

Bibliographie

L'Effritement 1 et 2, éditions de la Gare, (2007) ; *Le Désir de Gobi*, Lux éditeur, Montréal (2003) ; *LukaLila*, éditions Comp'act (2002).

Venezuela de Guy Helming, traduction de l'allemand (Luxembourg) par Anne Monfort, Editions Théâtrales

La nuit, dans les stations du centre-ville de Berlin, un gang d'adolescents « surfe » sur les trains. Leur monde est cruel, leur langue rude. Mais un jour, ils tentent de dissimuler la mort violente de leur aîné au plus jeune de la bande en lui faisant croire qu'il a changé de vie pour se rendre... au Venezuela, pays du soleil rêvé. Finiront-ils par croire à leur propre simulacre ou se convaincront-ils pour oublier que "demain y pleut"?

GUY HELMING

Né en 1963, Guy Helming (Luxembourg) est auteur, comédien, assistant à la mise en scène et graphiste... Il a beaucoup voyagé en Afrique, en Asie, aux USA, en Nouvelle Zélande et a même été écrivain public en Inde. Il écrit des poèmes, des romans, des nouvelles, des pièces radiophoniques et deux pièces de théâtre : *Wer noch glaubt* et *Venezuela*.

Bibliographie

Venezuela, Editions Théâtrales (2008)

Projet de création 2012
Théâtre de la Tête Noire,
mise en scène de
Patrice Douchet

Le Mardi où Morty est mort de Rasmus Lindberg, traduction du suédois par Marianne Ségol et Karin Serres

Drôle de mardi que celui où meurt le grand-père et où le chien Morty coupe lui-même sa laisse pour échapper à son maître ... drôle de mardi où toute une série de situations absurdes a lieu simultanément et déclenche une cascade d'autres événements. Dans cette folle journée, chaque personnage joue un chamboule tout jouissif, un quitte ou double décalé. Dans un rythme alerte et vif, les séquences oscillent

entre absurdité, cocasserie et humour noir... une pièce pour rire du temps qui passe!

RASMUS LINDBERG

Né en 1980 en Suède, Rasmus Lindberg entre en 2004 à Dramatiska Institutet (Ecole Supérieure des Arts du spectacle) pour se former en tant que metteur en scène. Parallèlement à cela, il écrit des pièces de théâtre. En 2006, il écrit *Dan Dä*

Dan Dog (Le Mardi où Morty est Mort), créée au théâtre Jämtlands Länsteater, pièce aujourd'hui traduite dans 5 langues. Depuis 2008 il est auteur et metteur en scène associé du Norrbottensteater à Luleå. Rasmus Lindberg écrit aussi bien pour les adultes que pour le jeune public. Il est aujourd'hui considéré comme un des jeunes auteurs suédois émergents.

Corps étrangers de Stéphanie Marchais, Editions Quartett

Un homme en convoite un autre. Un médecin traque un homme de grande taille, au prénom étranger, pour lui prendre son corps. Pendant plus de trente ans, Hunter l'anatomiste suit et fait suivre O'Well, l'homme tranquille, tant il est fasciné par l'immense squelette qu'il devine sous la peau de sa proie. Il veut savoir de quoi ce géant est fait,

comment s'articule la chair sur les os, s'il a une âme et si elle est semblable aux autres. Tout un petit peuple vit sur la mort présumée du grand homme qui n'est pas pressé d'en finir. A l'anatomiste il ne reste plus que la mélancolie. Ou la folie.

STEPHANIE MARCHAIS

Née en 1970, Stéphanie Marchais se tourne vers l'écriture dramatique

après un parcours de comédienne. Son activité d'auteure commence en 2000 quand elle écrit avec Patrick Martin-Croust *La femme qui court* qui sera lue au Lieu Unique à Nantes et au théâtre de la Tempête. Elle est l'auteure d'une dizaine de textes.

Bibliographie

Editions Quartett : *Corps étrangers*(2009), *Verticale de fureur* (2008), *C'est mon jour d'indépendance* (2006).

Dans ma cuisine je t'attends, L'Avant-

Scène (2004), *La femme qui court*, Le Laquet (2001)

Corps étrangers a reçu l'aide à la création du CNT en 2010.

De quoi se vide et se remplit Carcasse de Mariette Navarro
/ Texte à paraître chez Cheyne Editeur sous le titre *Alors Carcasse*

Un corps se tient immobile. C'est Carcasse. Principe littéraire autant que théâtral, autant que chorégraphique. Un corps ayant trouvé son identité et sa frontière se déploie avant d'être brutalement replié sur lui-même par les attentes des autres qui ne lui correspondent pas. Une voix explore Carcasse, son corps, son immobilité, ses aspirations et ses défaites. Carcasse, corps dont le genre n'est jamais défini, est un

morceau du monde par lequel passent l'air, les mots et les images.

MARIETTE NAVARRO

Diplômée en dramaturgie de l'École Supérieure d'Art Dramatique du T.N.S (Strasbourg), elle partage son activité professionnelle entre l'écriture et le travail dramaturgique dans différentes structures en lien avec l'écriture théâtrale contemporaine. Elle a notamment travaillé au Centre

des Auteurs Dramatiques de Montréal (2007), à la Chartreuse de Villeneuve-Avignon (2007), à Théâtre Ouvert (2008), au Théâtre Paris-Villette (2009), et fait partie du comité de lecture du Théâtre national de la Colonne. Elle est aussi dramaturge auprès de Dominique Pitoiset pour la création de *Qui a peur de Virginia Woolf?* d'Edward Albee (2009) et *Mort d'un Commis Voyageur* d'Arthur Miller (2010).

Bibliographie *Alors Carcasse*, Cheyne Editeur

Ste de Sabryna Pierre

Ste a reçu l'aide du CNT / encouragement en 2010.

Suite à une vision, Rose, fille d'un riche industriel laitier, abandonne le confort familial et part à travers la ville pour secourir les plus pauvres. Cette quête, ira jusqu'au don ultime, jusqu'au sacrifice. Au-delà du récit de vie d'une figure sainte inspirée de *La Légende dorée*, *Ste*, dans une langue fluide, précise et contrastée, pose la question de la rébellion, de la quête d'absolu dans une société vouée au commerce, à la tractation et à l'apparence.

SABRYNA PIERRE

Sabryna Pierre est née en 1982. Après des études de lettres et d'arts plastiques, elle intègre l'ENSATT à Lyon au sein de la section écriture dont elle sort diplômée en juin 2010. Elle est l'auteure de *STE* (ce texte a obtenu l'aide d'encouragement du Centre National du Théâtre et a été sélectionné lors de la rencontre nationale des comités de lecture organisé par ANETH et le Théâtre de la Tête Noire en mars 2010), *PERSONAL JESUS*, *UNITY*

WALKYRIE. Elle a écrit et mis en scène la comédie musicale *BUBU* (ENSATT) et a été assistante à la mise en scène de David Mambouch (*Noires pensées, mains fermes* au Théâtre Les Ateliers) et de Catherine Hargreaves (*Le monde merveilleux de Dissocia* au Théâtre des Célestins). Elle mène également des ateliers d'écriture.

SELECTION 2009

Phaéton de Marion Aubert, Editions Actes Sud-Papiers

Le dernier message du cosmonaute à la femme qu'il aima un jour dans l'ex-Union Soviétique de David Greig (GB), traduction de Blandine Pelissier, Editions Théâtrales

Vie et mort d'Ismène C. de Mélanie Grisvard, Editions de l'Amandier*

Les Fidèles, histoire d'Annie Rozier de Anna Nozière*

Carne de Sandrine Roche*

Été de Carole Thibaut, Editions Lansman

Phaéton de Marion Aubert, Editions Actes Sud-Papiers

Phaéton, fils de Clymène et du Soleil, a bien du mal à trouver sa place dans la petite ville de province où il vit seul avec sa mère. Surtout quand à l'école on lui trouve une ressemblance avec le charcutier. De quoi avoir envie de mettre le feu à la Terre entière !

MARION AUBERT

Née en 1977, Marion Aubert a été formée au Conservatoire national de région de Montpellier. En 1997, elle crée la compagnie Tire pas la nappe avec Capucine Ducastelle. Comédienne et auteure dramatique, elle a écrit une douzaine de pièces, toutes créées et la plupart éditées.

Bibliographie

Phaéton, Editions Actes Sud-Papiers (2008), *Scènes d'horreurs familiales*, co-édition l'Avant-Scène Théâtre - La Comédie Française (2008), *Les Aventures de Nathalie Nicole Nicole*, suivi de *Voyage en pays herbinois*, Editions Actes Sud-Papiers (2007), *Les Histriens (détail)*, suivi de *Les Trublions*, Editions Actes Sud-Papiers (2006), *Saga des habitants du Val de Moldavie*, Editions Les Solitaires Intempestifs (2004), *Les Pousse-Pions*, Editions Actes Sud-Papiers (2002)

Le dernier message du cosmonaute à la femme qu'il aima un jour dans l'ex-Union Soviétique de David Greig (GB), traduction de Blandine Pélissier, Editions Théâtrales

Dans le ciel, oubliés du monde entier depuis douze ans, deux cosmonautes russes, ignorant qu'ils ne sont même plus soviétiques, sont en orbite dans leur module autour de la Terre.

Sur terre, les destins se croisent (deux danseuses de charme, un fonctionnaire de la Banque mondiale, une jeune policière enceinte...) en un kaléidoscope bariolé.

Dans des scènes courtes où un détail, une phrase ou une couleur

résonnent d'une situation à l'autre et font lien, les personnages cherchent l'espace utopique de communication où pourrait résider la clé de l'harmonie.

Un texte subtil et très construit, qui manie le mystère avec maîtrise, finesse et fantaisie.

DAVID GREIG

Né en 1969 à Édimbourg, David Greig a grandi au Nigeria et a suivi des études théâtrales à l'Université de Bristol.

En 1990, il fonde le Suspect Culture Theatre Group avec Graham Eatough à Glasgow. Le Royal Court, le National Theatre et la Royal Shakespeare Company lui passent commande de plusieurs pièces. Cet écrivain prolifique, également traducteur et metteur en scène, est actuellement dramaturge au National Theater of Scotland. Parmi ses pièces les plus récentes, *The American Pilot* (2005), *Pyrenees* (2005) et *San Diego* (2003).

Vie et mort d'Ismène C. de Mélanie Grisvard, Editions de l'Amandier

Dans une pièce close à l'image de ces boîtes loupes dans lesquelles on observe des insectes, Ismène se débat seule face à son drame, celui de l'inceste. Et la rumeur observe, commente, feint de ne rien voir. Englués pendant de longues décennies dans le lien qui les unit, le père et la fille prennent tour à tour la place du bourreau et celle de la victime...

MELANIE GRISVARD

Née en 1971 à Rilleux-la-Pape, Mélanie Grisvard grandit du Sénégal à l'Espagne en passant par l'Égypte.

Elle crée des spectacles en milieu turbulent, pour favoriser l'insertion sociale et professionnelle des participants. Elle crée également des spectacles d'intervention en entreprise pour l'accompagnement au changement. Le reste du temps elle écrit ses propres textes : *Un Arbre dans le désert*, *Chemins*. *Vie et Mort d'Ismène C.* a fait l'objet d'un chantier d'écriture Encre Fraîche ! organisé par À Mots Découverts en 2004 en partenariat avec L'Etoile du Nord à Paris.

Bibliographie

Vie et mort d'Ismène C., Editions de l'Amandier (2007)

Les Fidèles, histoire d'Annie Rozier de Anna Nozière*, Editions Les Solitaires Intempestifs

La pièce est une comédie noire qui met en scène l'horreur familiale dans une suite de tableaux absurdes et cauchemardesques. Nous sommes ici au royaume des monstres : la famille d'Annie Rozier, des personnages dérangés et grotesques, qui se refougent des fantômes et se cherchent des poux jusqu'à la mort entre deux prières pour conjurer le sort.

ANNA NOZIERE

Anna Nozière est metteuse en scène. Son parcours d'autodidacte

l'a amenée à expérimenter des formes théâtrales assez personnelles pendant de nombreuses années. Puis elle a collaboré avec différentes compagnies, le Centre dramatique régional de Tours, et a intégré pour deux ans un groupe de recherche au Théâtre École Le Samovar, avant de fonder sa compagnie. Son travail est centré sur l'acteur, sa dynamique, la rencontre de ses engagements individuel et collectif. Très ponctuellement, Anna Nozière écrit pour le théâtre. Sa dernière pièce, « *Les Fidèles, histoire d'Annie Rozier* »,

est lauréate de l'Aide nationale à la création et bénéficie du Soutien de la SACD.

Publication en septembre 2009 aux Editions Les Solitaires Intempestifs.

Carne de Sandrine Roche

L'histoire, c'est celle d'un homme parmi d'autres qui avance, se débat, parle, cherche, tourne entre ciel et terre aux prises avec cette vie vécue mais impalpable, alors ressassée, retournée, revisitée dans toutes sortes de langues, avec toutes sortes de corps. Un homme qui cherche à tenir debout... *Carne* est le premier volet du diptyque *La Permanence des choses, essai sur l'inquiétude*.

SANDRINE ROCHE

Née en 1970 à Saint-Etienne, Sandrine Roche étudie les sciences politiques avant de devenir chargée de production, puis comédienne. *Reducto absurdum de toute expérience humaine* est sa seconde pièce. Elle a bénéficié de la bourse découverte du Centre National du Livre. La première pièce *Itinéraire sans fond(s)* a été le fruit d'une commande de la compagnie Kumulus, mise en scène de B. Bompard. La troisième pièce

La Permanence des choses, essai sur l'inquiétude est en cours de création (1er volet écrit en résidence à la Chartreuse de Villeneuve les Avignon).

Eté de Carole Thibaut, Editions Lansman

Un jeune couple passe, comme chaque année, l'été dans un petit village de bord de mer. Ils viennent d'avoir un bébé. Cette période de *vacance(s)* laisse sourdre leur désarroi. La femme est angoissée à l'idée de ne pas remplir comme il se doit son nouveau rôle de mère.

L'homme tente de la rassurer en vain. Ils redoublent d'attentions et de gentillesse l'un pour l'autre.

Deux marionnettes un peu désarticulées qui oscilleraient dans le vide... Un jour, l'homme est rappelé à la ville pour son travail. Il part, promettant qu'il sera vite de retour. La femme reste seule avec la petite, au bord de la mer. Elle fait la

connaissance d'une autre femme, photographe plus âgée qu'elle. Un lien ténu, maladroit, va se tisser entre ces deux femmes que rien ne rassemble apparemment. Chacune prend conscience de ce qui se lèzarde doucement cet été-là dans sa vie.

CAROLE THIBAUT

Née en 1969 en Lorraine, Carole Thibaut a suivi une formation de comédienne au CDN de Dijon et à l'ENSATT. Elle a créé la Compagnie Sambre dont elle réalise l'ensemble des mises en scène. En

2007/08, elle est auteure associée au Théâtre de l'Est Parisien. Elle écrit et joue avec et hors la compagnie Sambre. *Eté* a été lauréate des Journées des auteurs de Lyon, prix d'écriture de la ville de Guérande. La pièce a été mise en scène par Carole Thibaut.

Bibliographie

Eté, Editions Lansman (2009)

Faut-il laisser les vieux pères manger seuls aux comptoirs des bars, Editions Lansman (2008)

Avec le couteau le pain, Sambre Editions (2007).

SELECTION 2008

Hinterland de Virginie Barre-
teau, Editions Quartett*

Les Chants du silence rouge
de Claudine Galea, Editions
Espaces 34*

La Maman du petit soldat de
Gilles Granouillet, Editions
Actes Sud-Papiers

*Pour rire pour passer le
temps* de Sylvain Levey, Edi-
tions Théâtrales*

*Reducto absurdum de toute
expérience humaine* de San-
drine Roche

Perdue dans le règne animal
de Frédéric Rose*

Je suis la bête de Anne Sibran,
Editions Gallimard*

* textes mis en lecture lors de
la semaine Text'Avril 2008

Hinterland de Virginie Barre- teau, Editions Quartett

Dans un sanctuaire, au milieu d'une vallée aride et abandonnée, vit, sous l'autorité de la surveillante, une communauté de femmes, aux jours et aux nuits parfaitement réglés et dont les chants ponctuent les heures. Une des jeunes femmes, Madeleine, tombe en extase... La Surveillante part en ville pour trouver de l'aide. Les hommes partent en route vers le sanctuaire... Cet appel d'air sème le désordre.

« Je voulais écrire une pièce qui renoue avec la fable, un théâtre où

l'on chante, voyage, où un coq est plumé, vidé, brûlé sous le nez des spectateurs, où l'ordre constitué est d'un coup renversé. Dans la vie la plus rudimentaire et amaigrie qui soit, que reste-t-il ? Quelle force encore vibre ? Quels besoins persistent à nous consumer ? »

VIRGINIE BARRETEAU

Née en 1976, Virginie Barre-
teau a suivi une formation de comédienne
au Conservatoire d'art dramatique
de Bordeaux

et à L'Atelier Volant au Théâtre
National de Toulouse. Elle est
comédienne, metteuse en scène et
auteure.

Bibliographie

L'Histoire du non-employé Jefferson, Alna
Editeur (2007)

La Centrale suivi de *La Geste des endor-
mis*, Editions Quartett (2009)

Les Chants du silence rouge de Claudine Galea, Editions Espaces 34

La pièce retrace l'épopée tragique des Indiens, depuis la cosmogonie légendaire de leurs origines jusqu'à leur anéantissement dans les réserves ou les grandes villes américaines. Portant sur trois générations, cette fresque magnifique dit toutes les formes d'exclusion et d'humiliation. Elle fait entendre des voix qui résonnent intensément dans notre monde contemporain.

CLAUDINE GALEA

Née en 1960 à Marseille, Claudine Galea écrit des romans, du théâtre, des récits et des albums jeunesse. Ses pièces ont fait l'objet de mises en

scène ou mises en ondes sur France Culture. Boursière du CNL et de la Fondation Beaumarchais, elle fait partie du Bureau de Lecture de France Culture et appartient au Comité de Rédaction de la Revue Ubu, Scènes d'Europe et Frictions.

Bibliographie

Théâtre, Editions Espaces 34 : *Au bord* (2010), *MêmePasPeur* et *Petite Poucet* (2009), *L'heure blanche* et *Toutes leurs robes noires* (2009), *Les Chants du silence rouge* (2008), *Les Idiots* (2004), *Je reviens de loin* (2003). **Récits, romans** : *L'Amour d'une femme*, Editions du Seuil (2007), *L'Invitée*, L'Atelier des

avec des images de Goele Dewanckel, Editions du Rouergue (2006), *Le Bel échange*, Editions du Rouergue (2005), *Jusqu'aux os*, Editions du Rouergue (2003), *Chronique d'une navigation*, Images en Manoeuvre éditions (1996).

Albums & textes jeunesse. Editions du Rouergue : *Au Pays de Titus*, collection Varia (2008), *Rouge Métro*, collection DoAdo noir (2007), *A mes AmourEs*, collection Zigzag (2007), *Entre les vagues*, coll. DoAdo (2006), *Sans toi*, (2005), *MêmePasPeur* (2005).

La Maman du petit soldat de Gilles Granouillet, Editions Actes Sud-Papiers

Un blindé vient d'exploser. Un jeune soldat est chargé d'interroger une femme et sa fille dans leur maison. Dans un vertigineux télescopage du temps et de l'espace, cette rencontre se confond pour lui avec les retrouvailles tant espérées avec sa propre mère et sa petite sœur. Parmi les siens, il est un enfant fragile ; chez l'ennemi, il se veut un homme fort et violent. Mais ces femmes n'entendent rien du désarroi du soldat novice et la situation dégénère. Un texte poignant sur l'influence de la guerre sur la jeunesse, les ravages de la violence qu'elle fait naître chez les plus tendres.

GILLES GRANOUILLET

Né en 1963 à St-Etienne, Gilles Granouillet est auteur et metteur en scène. Après avoir fondé la compagnie Travelling Théâtre dont il réalise l'ensemble des mises en scène, il se tourne vers l'écriture théâtrale. Depuis 1999, il est auteur associé à la Comédie de St Etienne.

Bibliographie

Zoom , Editions Lansman. Aux Editions Actes Sud-Papiers : *L'Envolée* et *Ma mère qui chantait sur un phare* (2008), *Vesna* et *La Maman du petit soldat*, (2007). *3 femmes descendent vers la mer* (2005), *Une saison chez les Cigales* (2005), *Ralf et Panini* (2005), *Six hommes grimpent sur la*

colline (2003), *L'Incroyable voyage* (2002), *Vodou* et *Chroniques des oubliés du tour* (1999),

L'Avant-Scène Théâtre : *Nuit d'automne à Paris*, (2002). Editions Espaces 34 : *Les Anges de Massilia* (1995).

Pour rire pour passer le temps de Sylvain Levey, Editions Théâtrales

Dans *Pour rire pour passer le temps*, l'écriture de Sylvain Levey avance en pointillé, avec le goût amer de l'acier dans la bouche. Quatre personnages "jouent" à la torture : deux bourreaux, une victime, un complice malgré lui. Mais est-on complice malgré soi ? Un texte à la langue coup de poing, à la sensualité perverse, à l'humour désespéré, pour un plaisir de lecture et pour quatre comédiens athlètes.

SYLVAIN LEVEY

Né en 1973, Sylvain Levey est

comédien et auteur. Il travaille principalement sous la direction de Gweltaz Chauviré, Cie Felmur (*Paradise sorry now* de R.W. Fassbinder en 2006 et *III* de Philippe Malone en 2007/2008).

Lauréat de la Journée des Auteurs de Lyon en 2003 et de Nîmes Culture en 2004, il a reçu l'aide à la création de la D.M.D.T.S. en 2004 pour *O ciel la procréation est plus aisée que l'éducation* (in *Enfants de la middle class*). Il a participé au festival « Temps de parole » au CDN de

Valence, il a écrit à cette occasion *Pour rire pour passer le temps*. Il a reçu la bourse découverte du Centre National du Livre en 2006.

Bibliographie

Aux Editions Théâtrales : *Cent culottes et sans papiers* (2009), *Alice pour le moment* (2008), *Pour rire pour passer le temps* et *Petites pauses poétiques* (2007), *Enfants de la middle class* (2005) *Ouasmok ?* (2004). Aux Editions Espaces 34 : Avec Michel Simonot Philippe Malone Lancelot Hamelin *L'Extraordinaire tranquillité des choses* (2007).

Reducto absurdum de toute expérience humaine de Sandrine Roche

« J'ai conçu *Reducto absurdum de toute expérience humaine* pour la piste d'un cirque sur laquelle une « famille » de personnages évolue sous l'œil voyeur du spectateur, multipliant les figures de style et performances de vie en espérant échapper à la mort. Le cirque est un lieu de ressassement, d'épreuves et d'expiations. Il est la tentative ultime, à force de performances et de défis, d'atteindre l'éternité et l'harmonie. Sept personnages se succèdent dans l'arène. Sept types qui ont appris à force de codes,

attitudes, relations sociales, à façonner des numéros de vie. Sept figures qui se débattent et se confrontent à 360 °C ». Sandrine Roche

SANDRINE ROCHE

Née en 1970 à Saint-Etienne, Sandrine Roche étudie les sciences politiques avant de devenir chargée de production, puis comédienne. *Reducto absurdum de toute expérience humaine* est sa seconde pièce. Elle a bénéficié de la bourse découverte du Centre National du Livre. La

première pièce *Itinéraire sans fond(s)* a été le fruit d'une commande de la compagnie Kumulus, mise en scène de B. Bompard. La troisième pièce *La Permanence des choses, essai sur l'inquiétude* est en cours de création (1er volet écrit en résidence à la Chartreuse de Villeneuve les Avignon).

Perdue dans le règne animal de Frédéric Rose

Mireille est invitée chez Jean, son voisin de palier, pour un apéritif. Mais Jean a un comportement étrange. Il rôde autour de Mireille comme autour d'une proie. Lorsque Jean s'absente pour aller dans sa cuisine, Marcel et un autre homme apparaissent. Ils viennent livrer des meubles que Mireille aurait soi-disant commandé. Mireille se dit victime d'une machination mais personne ne la croit, personne ne l'écoute. Cette situation se répète, comme une danse burlesque qui tournerait sans fin, jusqu'à l'apothéose finale. Est-ce un simple cauchemar ? Dans ce monde sauvage, qui est prédateur de qui ? Portrait d'une femme perdue, perdue

comme on peut l'être, entre désirs et frustrations.

FRÉDÉRIC ROSE

Formé à la rue Blanche (E.N.S.A.T.T.), Frédéric Rose est comédien et auteur. Sa pièce *L'Interminable* est créée en Australie en 1988. En 2001, la compagnie Compteur Zéro crée *Bientôt Vegas !* à Paris et en tournée. En 2002, *Les duettistes* (collaboration avec Vincent Jaspard) sont joués à la Scène Nationale de Saint-Quentin-en-Yvelines. En septembre 2005, sa pièce *Fleurs et affinités* est créée au théâtre de la Huchette à Paris.

Je suis la bête de Anne Sibran, Editions Gallimard

Mise en lecture par Sophie Daull lors de Text'Avril 2008.

Création par Sophie Daull en mai 2010 / Production Groupe Fa7.

« Un jour, ils m'ont poussée dans un placard, puis ils ont refermé la porte. Et je ne les ai jamais revus. Ni la femme qui m'a sortie de son ventre. Ni l'homme qui me portait un peu. J'aurais dû en mourir, s'il n'y avait eu cette bête, entrée par la forêt, sous le carreau cassé. Et j'ai sucé son lait, et j'ai suivi son pas... »

« J'ai voulu dans ce texte donner langue à une histoire où la compassion est du côté de l'animal. Tel a été pour moi l'un des enjeux les plus palpitants : inventer un langage qui donne voix au fantastique. Insuffler de l'émotion dans la bestialité, dans tous ces « lieux d'exécution », à côté du silence des bêtes, la langue

de l'indicible ». Anne Sibran

ANNE SIBRAN

Née en 1963, Anne Sibran a suivi des études de philosophie et d'ethnologie. Elle a commencé par écrire des romans pour enfants (chez Rageot et Milan) avant de publier son premier roman chez Grasset (en 1999), l'histoire de son père, et de son exil : *Bleu-Figuiers*. Elle écrit aussi des scénarios de bande dessinée et travaille pour France Culture.

Bibliographie

Littérature : *Le Monde intervalle*, Éditions Panama (2008) ; *Je suis la bête*,

Éditions Gallimard (2007) ; *Paroles du père*, collectif dirigé par Leïla Sebbar (2007) ; *Ma vie en l'air*, Éditions Grasset (2002) ; *Bleu-Figuiers*, Éditions Grasset (1999).

Bande Dessinée : *Ma Vie en l'air*, adaptation, dessin Didier Tronchet, Éditions Dupuis (2005) ; *Là-bas*, dessin Didier Tronchet, Éditions Dupuis (2004) ; *Le Quartier évanoui*, dessin Didier Tronchet Éditions Glénat (2002) ; *La Terre sans mal*, dessin Emmanuel Lepage, Éditions Dupuis (2000).

Sélection 2007

Corps de Boue de Fabrice Agret, Editions Comp'Act

P/eaux mortes de Fabrice Agret, Editions Quartett

La Geste des endormis de Virginie Barreteau, Editions Quartett

Après de Suzie Bastien

Le Silence des familles de Gilles Boulan

Terre sainte de Mohamed Kacimi, Editions L'Avant-Scène Théâtre

Burn baby burn de Carine Lacroix, Editions L'Avant-Scène Théâtre

Comédie Tchétchène de Yoann Lavabre

Loin de Corpus Christi de Christophe Pellet, L'Arche Editeur

Les Enclavés de Joséphine Serre

Politique de l'intime de Bernard Souviraa

Corps de Boue de Fabrice Agret, Editions Comp'Act

Dans un appartement modeste, une mère héberge sa fille Eva et son gendre Mickey. Elle se plaint du manque d'ardeur de Mickey à trouver du travail et multiplie les remarques acerbes à son encontre. Sa fille répond à ses attaques, sous le regard impassible de son mari. Jamais à court d'idées, Mickey suggère une solution à leur problème financier : monter un musée. Mais quel musée ? Eva est alors victime d'un terrible accident de la route qui fait la une des journaux. Elle est

miraculée, mais invalide, le corps en lambeaux.

La jeune femme reçoit quantité de lettres, ses correspondants lui demandent conseils et bénédictions.

Ils veulent la voir. Insidieusement, commence alors l'exploitation commerciale d'une Eva "star" ou "œuvre d'art", d'un "corps spectacle".

Peu à peu, les personnages s'enfoncent dans une logique impitoyable où la victime est la première consentante.

**FABRICE
AGRET**

Cf *P/eaux mortes* ci-dessous.

P/eaux mortes de Fabrice Agret, Editions Quartett

Monsieur et Madame viennent d'arriver aux « Bains ». Un ancien lieu de villégiature qui, jadis, faisait la gloire de ce pays indéterminé mais déshérité des tropiques. Monsieur y a été envoyé par la Compagnie des Bains, grande multinationale dans laquelle il occupe un poste très important. Il a pour mission de rebâtir l'établissement et de lui rendre sa splendeur passée. Pour cela, il engage un garçon et une fille de bain, Amosso et Marthe, détenteurs du savoir ancestral du

« massé ». Dans la moiteur qui rend fou, entre bains de boue et massages, Monsieur et Madame attendent les financements de la Compagnie...

FABRICE AGRET

Né en 1961 à Montpellier, Fabrice Agret a été batteur de rock puis instituteur, notamment en Afrique, avant de devenir comédien. Depuis dix ans, il écrit pour le théâtre et le cinéma. *Corps de boue*, son premier texte, a été mis en lecture au CDN d'Orléans, et a été primé par les

Journées des Auteurs de Lyon avant d'être mis en scène par la Cie Angel Garance des Herbiers. *P/eaux mortes* a reçu une aide d'encouragement du Ministère de la Culture et remporté le concours de la Ville de Guérande. Fabrice Agret a achevé un troisième texte, un tryptique *L'Inachèvement des anges*.

Bibliographie

Corps de boue, Editions Comp'Act (2003), *Peaux mortes*, Editions Quartett (2008)

La Geste des endormis de Virginie Barreteau, Editions Quartett

Trois enfants derrière la fenêtre de la maison familiale regardent au dehors :

Hivers. Campagne.

En allant jouer et glaner, trois enfants s'éloignent de chez eux et se perdent.

Il neige. La nuit tombe.

Ils arrivent chez un boucher. Le boucher les tue et les conserve par le sel...

La Geste des endormis est un conte sur la perte en forêt de deux frères et leur sœur.

Elle prend source dans une chanson

moyenâgeuse, évoquant un des miracles de saint Nicolas. Le parcours est simple, concentré, une quête symbolique qui dévoile des « mécanismes » humains primitifs, mystérieux.

VIRGINIE BARRETEAU

Née en 1976, Virginie Barreteau a suivi une formation de comédienne au Conservatoire d'art dramatique de Bordeaux et à l'Atelier Volant au Théâtre National de Toulouse. Elle est comédienne, metteuse en scène et auteure.

Bibliographie

L'Histoire du non-employé Jefferson,

Alna Editeur (2007)

La Centrale suivi de *La Geste des endormis*, Editions Quartett (2009), *Hinterland*, Editions Quartett, 2010

Après de Suzie Bastien

Minos, le dernier gardien payé par le gouvernement, a mis en cage, pour la soigner, celle qu'il appelle « Fillette ». Dans le même abri postatomique, il a aussi enchaîné Herman, le fils de l'architecte du réseau d'abris souterrains du pays. Ici, s'ouvre un monde sous l'ancien monde atteint par l'épidémie.

SUZIE BASTIEN

Née en 1963 à Montréal, Suzie Bastien est auteure de théâtre. Avec sa seconde pièce *LukaLila* (Editions

Comp'Act), elle est lauréate de la Journée des Auteurs de Lyon en 2002 et reçoit également le prix SACD de la dramaturgie francophone en 2004. Sa pièce *L'Effet Médée* a été produit par le Théâtre Blanc de Québec, dans une mise en scène de Marie Gignac. Suzie Bastien est aussi l'auteure de *Le Sens! Le Sens!*, et de *Ceux qui l'ont connu*, écrite en résidence à la Chartreuse de Villeneuve les Avignon au printemps 2004. Sa dernière pièce *Après* a été écrite à l'occasion d'une résidence d'écriture à la Maison des

Auteurs de Limoges.

Bibliographie

L'Effritement 1 et 2, éditions de la Gare, (2007) ; *Le Désir de Gobi*, Lux éditeur, Montréal (2003) ; *LukaLila*, éditions Comp'act (2002).

Le Silence des familles de Gilles Boulan

Le Silence des familles évoque les blessures de la guerre d'Algérie. Il fait partie de ces rares textes coup de poing qui fissurent le théâtre pour le faire saigner. Après des années de silence, un homme raconte et revit la période tragique où il faisait son service militaire en Algérie.

GILLES BOULAN

Né en 1950 en Normandie, Gilles Boulan a d'abord mené une thèse de doctorat en paléontologie des vertébrés avant de consacrer l'es-

sentiel de ses activités à l'écriture et au théâtre. Une grande partie de ses textes a été portée à la scène ou diffusée sur les ondes de France Culture. Il travaille avec la compagnie Nord-Ouest Théâtre sur un projet de théâtre itinérant et est également un collaborateur régulier du Panta Théâtre à Caen.

Bibliographie

Aux Editions Lansman : *Le Poids des mots* in Petites pièces pour dire le monde (2005), *Grands et petits* et *Une fille à croquer* in Contes de l'errance 2 (2004), *Les Affabulations d'un Pantin* et *L'Ogre végétarien* in Contes de l'errance (2002),

La Marelle (2002), *Le Poids des mots* in Démocratie Mosaïque 4 (2000), *Dernière plage avant l'océan* (1997), *Kinderzimmer* (1996).

Avant-Scène Théâtre : *Déroutantes pérégrinations d'un chapeau de paille dans un autobus* in Queneau que si ! (2003), collection des Quatre-Vents ; Éditions de l'Amandier : *La Vieille aux chats* in La plus grande pièce du monde (2002).

Terre sainte de Mohamed Kacimi, Editions L'Avant-Scène Théâtre

C'est une ville en état de siège, où le paysage est blanc, poussiéreux et dévasté, où les soldats tirent sur les chats qui passent. Carmen a disparu à un check point; sa fille Imen affronte les perquisitions d'Ian, le soldat. Dans la maison d'à côté, Alia, la sage-femme, soigne le chat Jésus, tandis que Yad, son mari, s'évade dans les volutes du narguilé, la saveur des pistaches, et l'ivresse de l'arak de Zahlé: autant d'échappatoires au bruit des fusillades, au ravage des incendies. Et puis, un jour, Amin, le fils d'Alia et de Yad, tue un soldat et l'étudiant modèle devient un martyr qui viole, détruit et meurt au nom de Dieu.

MOHAMED KACIMI

Né en 1955 en Algérie, Mohamed Kacimi a suivi des études de littérature française à Alger. Il s'installe à Paris en 1982. Il écrit des romans, des essais, avant de se tourner vers l'écriture théâtrale. *1962* est accueilli par Ariane Mnouchkine au Théâtre du Soleil, et *La Confession d'Abraham* au Théâtre du Rond-Point. Il a également signé l'adaptation de *Nedjma*, le roman de Kateb Yacine, au Studio de la Comédie-Française. Il est actuellement Délégué général d'Écritures Vagabondes.

Bibliographie

Romans. *Parole nomade*, Editions Al Manar (1999), *Le Jour dernier*, Stock (1995), *Le Mouchoir*, l'Harmattan (1987). **Pièces de théâtre.** *Terre sainte*, Editions L'Avant-Scène Théâtre (2006), *La Confession d'Abraham*, Gallimard (2000), *1962, c'est quoi l'indépendance ? La France est partie*, Actes Sud Papiers (1999). **Poésie.** *La Bougâla*, Editions Thierry Magnier (2006). **Essais.** *Journal intime et politique*, Aube (2003), *Naissance du désert*, avec Chantal Dagron, Balland (1992), *Arabe, vous avez dit arabe ?*, Balland (1990). Littérature jeunesse. *La Reine de Saba*, Milan (2006), *Les Enigmes de la reine de Saba*, Théâtre à lire et à jouer n°1, Lansman, (2001), *Il était une fois le monde*, Dapper Jeunesse (2001), *Le Monde arabe*, éditions IMA/Milan (2001), *Le Secret de la reine de Saba*, Dapper Jeunesse (1999).

Burn baby burn de Carine Lacroix, Editions L'Avant-Scène Théâtre

Une station essence abandonnée au milieu de nulle part. Un soleil de plomb. Hirip qui semble habiter là, n'attend rien d'autre qu'un peu de compagnie. Violette arrive avec sa mob en panne. Elles ont 20 ans et le sang qui tressaille. L'une a la rage, l'autre la fièvre. Au cours de la journée, elles se tournent autour, se griffent et s'apprivoisent. Issa lui, n'arrive pas au bon moment. Une amitié fulgurante, amoureuse. Un horizon mal dégagé. Des coups qui partent.

Des cœurs qui se cherchent. Des rires. De l'espoir malgré tout.

CARINE LACROIX

Née à Paris, Carine Lacroix a suivi une formation de comédienne. Elle a joué au cinéma, à la télévision et au théâtre sous les directions de Guy Jacques, Brigitte Roïan, Elisabeth Rappeneau, Alain Corneau, Bernard Rapp, Claude-Michel Rome, Serge Meynard, Delphine Gleize, Michel Dydim, Jean-Laurent Cochet...

Bibliographie

Burn Baby burn, Avant-Scène Théâtre (2006)

Comédie Tchétchène de Yoann Lavabre

Prise d'otage spectaculaire ou spectacle d'une prise d'otage ?

Mercredi 23 octobre 2002 à Moscou. Un commando tchétchène prend un théâtre en otage. Mais pourquoi un théâtre ? À cette question, Chamilovitch, le chef du groupe, répond : « C'est ainsi : quand le théâtre oublie le monde, le monde se rappelle au théâtre. Alors, voyez-vous, à travers nous, c'est ce monde qui s'y invite brutalement, pour qu'il devienne enfin ce miroir — même brisé. Nous sortons des obscures et ensanglantées coulisses

de l'histoire pour brûler les planches. » |

YOANN LAVABRE

Né en 1973 au Maroc, Yoann Lavabre est auteur, comédien et metteur en scène, Il revendique une conception politique du théâtre. Il est depuis 1998 administrateur du Théâtre-Studio à Alfortville.

Loin de Corpus Christi de Christophe Pellet, L'Arche Editeur

Au cours d'une projection à la cinémathèque, Anne est envoûtée par une image, celle d'un jeune acteur américain des années quarante : Richard Hart. Elle commence une enquête sur lui qui couvrira toute une partie du XXe siècle : de la chasse aux sorcières maccarthiste à la chute du Mur de Berlin et à l'ouverture des archives de la Stasi. Deux hommes parcourent cette enquête : l'obscur acteur Richard Hart et le célèbre Bertolt Brecht... Les personnages se bousculent dans cette grande fresque comme des passants dans une gare. Le théâtre de l'his-

toire devient une salle des pas perdus...

CHRISTOPHE PELLET

Né en 1963, Christophe Pellet est diplômé de lettres et de la FEMIS. Il est l'auteur d'une dizaine de pièces, jouées en France, mais aussi traduites et représentées en Angleterre et en Allemagne. La plupart de ses textes sont édités chez L'Arche. Certaines de ses pièces ont été radiodiffusées sur France Culture. Il a collaboré à l'écriture du scénario d'Amalia Escriva *Avec tout mon amour*,

Bibliographie

L'Arche Editeur : *Qui a peur du loup?* (2010), *soixante-trois regards* (2008), *Un doux reniement*, *La Conférence* et *Le garçon avec les cheveux dans le vent* (2008), *Loin de Corpus Christi* (2006), *Erich von Stroheim* (2005), *S'opposer à l'orage*, *Une nuit dans la montagne* (2003), *Des jours meilleurs*, *En délicatesse* (2001), *Le Garçon girafe* (2000).

Les Enclavés de Joséphine Serre

La scène est un hall de gare où les voyageurs ont oublié d'où ils viennent et où ils partent... Sur le sol, à l'aide de vieilles affaires emportées dans l'exode, des lignes de frontières ont été tracées, séparant les voyageurs en cinq clans ennemis - cinq secteurs administrés comme le seraient de véritables nations.

Entre Lom, qui ignore tout de cette conjoncture et pénètre dans la gare, croyant simplement venir prendre son train.

« Après plusieurs voyages dans les Balkans, j'ai cherché le moyen de traduire scéniquement l'horreur absurde des guerres fratricides qui

ont déchiré la région pendant la décennie 90.

En dressant les uns contre les autres des groupes de voyageurs barricadés derrière leurs sacs, les conflits sont délibérément réduits à de simples discordes. Mais en les faisant vivre farouchement, ces haines aux allures de jeu et de mascarade regagnent leur dimension tragique ». J.Serre

JOSÉPHINE SERRE

Née en 1982, Joséphine Serre est comédienne et auteure. Elle a suivi une formation de comédienne à l'Ecole Jacques Lecoq et au Studio d'Asnières. Elle a écrit *Novgorod - sortie Est* (création collective issue

d'une résidence de travail en Russie) et *Les Enclavés* qui a reçu l'aide d'encouragement de la DMDTS.

Chambre des immobiles de Bernard Souviraa, Editions Quartett

Pièce éditée suite à la sélection du comité de lecture et par le lien mis en place avec les Editions Quartett.

Cette pièce sur la violence intime qui met en scène une fratrie, joue sur deux registres. Le premier, vague écho de drame bourgeois (un frère et sa sœur attendent l'arrivée de l'autre frère, Gémeau), est assez vite dynamité par le deuxième : une exploration fragmentée et fantasmagorique des désirs aliénants et de leur violence. Pour combler l'absence de Gémeau, Frère et Cette Fille se racontent des histoires où se conjuguent désir sexuel et morts violentes, des contes pour grands enfants

où se disent, par mise en abîme, leurs obsessions...

BERNARD SOUVIRAA

Né en 1964, Bernard Souviraa suivi une formation d'acteur auprès de Vera Gregh, puis de Joël Pommerat. Agrégé de lettres modernes, il est l'auteur de *La Langue des chiens*, qui a reçu l'aide d'encouragement du Ministère de la Culture, a été mis en espace par François Rancillac et enregistrée pour France Culture.

Viennent ensuite *Du désir quand tout s'arrête*, mis en espace par Carole Thibaut au Théâtre de la Tête Noire en 2005, *Regardé par les folles* et *Seins et refuges. Politique de l'intime* a déjà fait l'objet d'une mise en espace de l'auteur à Tours et à Paris en 2005. Il écrit également des romans.

Bibliographie

Chambre des immobiles, Editions Quartett (2010), *Parades*, roman, Editions de l'Olivier (2008). *L'oeil du maître*, roman, Éditions de l'Olivier (2006).

Partir en écriture

2006 / 2007

LE 22/06/10

L'origine du projet « Le point final » - Note d'intention

Tout est poétiquement parti de là.

« Lors d'un séjour à Lisbonne en 2005, j'ai pris un soir le Ferry pour me retrouver en face de la Ville Blanche, le long d'un quai à l'abandon, et là, tout au bout de cette enfilade d'anciens entrepôts pelés, tagués, squattés, un café posé dans la brumeuse lumière du Tage avec une vue sur le célèbre Pont du 25 Avril 1974. Saudade. Cet endroit s'appelle «O Ponto Final». Le Point Final... Joli début pour une commande d'écriture à des auteurs ! »

Commande d'écriture, aubaine ou galère ?

J'avais envie d'interroger cet espace particulier qui consiste à dire à un auteur : « Votre écriture nous intéresse, accepteriez-vous d'entrer dans nos contraintes et d'y trouver suffisamment d'enjeux personnels pour vous permettre de rester au coeur de votre désir d'écrivain ? ». A partir de là, comment faire pour que la commande ne soit ni réductrice, ni trop imprécise ? L'idée d'une destination, plutôt qu'un sujet, m'est apparue plus ouverte ; chaque auteur pouvant déterminer sa propre forme sans contrainte de distribution préalable, sans durée imposée et surtout sans thème pré-établi. Le théâtre voulait juste se positionner dans un rôle incitatif, déclencheur et en aucun cas dans celui d'un passeur de commandes avec obligation de résultats.

Les écrits « attendus » se doivent d'être dans le mouvement même de la démarche poétique de l'écrivain. Je veux inscrire cette commande en dehors de ces parenthèses professionnelles qui se multiplient et qui font courir le risque d'une instrumentalisation des auteurs, à l'écart donc des propositions performances éphémères et ludiques et assez loin des opérations dites d'action culturelle avec auteur associé. Cela ne signifie pas pour autant qu'il s'agit d'une carte blanche pour touristes littéraires. Les auteurs l'ont bien compris puisque tous se sont engagés dans des voies alliant fiction issue de leur imaginaire et échanges concrets avec les pays rencontrés ».

Patrice Douchet

Six textes issus de la commande

L'homme sans de Philippe Aufort

Taklamakan de Gérard Dumont, Editions Lansman

Vesna de Gilles Granouillet, Editions Actes-Sud Papiers

Vesterne de William Pellier

Marzia de Karin Serres

L'Ile de Carole Thibaut

L'Homme sans de Philippe Aufort

Texte écrit en résidence en Amazonie, Pérou.

Rosario est en proie à une forme de déréalisation grandissante de son identité. Il tente de résoudre ce décalage permanent à travers un voyage en Amazonie.

Mortellement malade de son hypochondrie, il fantasme un monde magique et prosaïque de ses relations avec ses divers compagnons touristiques. Se mêlent alors des mots, des situations de folie burlesque à la « stand-up comedy » où le spectateur est sans cesse pris à témoin. Disparition d'un homme qui ne parvient pas à être au monde...

PHILIPPE AUFORT

Né en 1972, Philippe Aufort est auteur, acteur et metteur en scène. Il a fondé la compagnie AMK avec Cécile Fraysse. *Le Mioche*, sa première pièce publiée, a été créée au festival international de la Marionnette en octobre 2002.

Bibliographie

De l'intérieur, L'Ecole des Loisirs (2005), *Le Mioche*, L'Ecole des Loisirs (2002).

Taklamakan de Gérard Dumont, Editions Lansman

Texte écrit lors d'un voyage sur la route de la Soie.

A bord du transsibérien Moscou-Pékin, deux hommes partagent la même cabine. Damien, jeune, énervé, voyage, avec le désir de fuir un monde trop étriqué. Face à lui, Martin, vieux, fatigué et silencieux, ne cesse d'écrire. *Plotting*, c'est deux solitudes qui se rencontrent pour un road-movie vers le Grand Est, c'est une traversée des grands espaces pour un théâtre de l'intime où chacun tente de se dessiner un

nouveau paysage...

GÉRALD DUMONT

Après avoir travaillé avec la compagnie Cartoon Sardine puis avec Daniel Mesguich au sein de l'équipe vidéo, Gérard Dumont a créé en 1995 la compagnie du Théâtre K dont il réalise l'ensemble des mises en scène. Il a écrit et mis en scène *Broutchoux ... et marchons sur la tête des rois !*, une trilogie : *Autour de médée* (*Un autre fait divers*), *L'Ami(e)* (*Un autre fait divers*) et *Même le di-*

manche (*Un autre fait divers*).

Bibliographie

Taklamakan, Editions Lansman (2009), *Non!*, Editions Libertaires (2006), *Broutchoux ... et marchons sur la tête des rois !*, Editions du Geai Bleu (2003), *Même le dimanche*, Le Bruit des Autres (2002).

Premier prix de l'Inédit théâtral, prix lycéen des pièces inédites.

Vesna de Gilles Granouillet, Editions Actes Sud-Papiers

Texte écrit en Ukraine.

Tchernobyl, 26 avril 1986. « Ça » s'est passé il y a près de vingt ans une douce nuit d'avril. « Ça » s'est passé le jour de son mariage, elle avait dix-sept ans... Veuve de pompier, veuve de nettoyeur, veuve de guerre en quelque sorte... Aujourd'hui, elle accompagne des touristes en car jusqu'à Tchernobyl, jusqu'au réacteur 4...

Le texte nous parle des contrecoups de ce drame déjà lointain. Ce qui se

vit là pourrait se vivre ailleurs. Parce que rien ne s'oublie tout à fait. Parce que la vie repousse avec le printemps. L'histoire de gens simples pris dans cette dualité : faire avec et ne pas mourir. Alors, chacun se bat avec sa propre histoire, Oliia, Baba Tania, Pavel, Petro et leurs fantômes. Une histoire d'ici et de là-bas.

Texte créé en novembre 2007, mise en scène de Gilles Granouillet, création Travelling théâtre.

GILLES GRANOUILLET

Né en 1963 à St-Etienne, Gilles Granouillet est auteur et metteur en scène. Après avoir fondé la compagnie Travelling Théâtre dont il réalise l'ensemble des mises en scène, il se tourne vers l'écriture théâtrale. Depuis 1999, il est auteur associé à la Comédie de St Etienne.

Bibliographie : *Zoom*, Editions Lansman (2009) Aux Editions Actes Sud-Papiers : *L'Envolée* et *Ma mère qui chantait sur un phare* (2008), *Vesna* et *La Maman du*

Petit Soldat (2007). *3 femmes descendant vers la mer* (2005), *Une saison chez les cigales* (2005), *Ralf et Panini* (2005), *Six hommes grimpent sur la colline* (2003), *L'incroyable voyage* (2002), *Vodou* et *Chroniques des oubliés du tour* (1999),

L'Avant-Scène Théâtre : Nuit d'automne à Paris, (2002). Editions Espaces 34 : *Les Anges de Massilia* (1995).

Vesterne de William Pellier

Texte écrit en résidence au Spitzberg, Norvège.

Règlement de compte au-delà du cercle polaire : les évangélistes du marché affrontent les parias du parti de la presse et de l'argent dans les rues glacées de Longyearbyen. Sous le regard d'un couple de réfugiés climatiques scandinaves encombrés de leur ours polaire, à la recherche d'une situation stable.

WILLIAM PELLIER

Né en 1965, William Pellier a suivi des études d'histoire de l'art et de lettres, d'archéologie et de cinéma.

Il écrit, joue et met en scène de 1986 à 1991 au sein de la Compagnie minière. Il participe, à Lyon, à la création du Théâtre Mobile. Il collabore avec Lionel Marchetti à des pièces électroacoustiques dont *Mue* ou *Satellite amateur*, toutes deux diffusées sur France culture.

En 1997, il commence à écrire *Marcel*, récit de voyages imaginaires autour de Marcel Duchamp, Marcel Mauss et Marcel Proust. Il écrit en 2000 *Liste exhaustive de mammifères apparus à nous et à ceux qui nous accompagnaient...*, qui résume sept mois de promenades dans les paysages français. En 2001, en contrebande d'une résidence du Théâtre

Craie à Teysnières (Drôme), il se propose une résidence virtuelle sur internet durant laquelle il écrit *Le Territoire de Teysnières*, essai de géographie.

Bibliographie

Grammaire des mammifères, Editions Espaces 34 (2005), *Reconstitution*, édité dans *La Baignoire et les deux chaises*, le "off", Éditions de l'Amandier (2005). *Le Tireur occidental*, Editions Espaces 34 (2004), *La Vie de marchandise* in Numéro XI, revue éditée par Trois quarts face (Lyon).

Marzia de Karin Serres

Texte écrit en résidence à Lisbonne.

« Maresia, que l'on prononce Marzia en portugais, est un mot qui à lui seul exprime la richesse et la complexité de toutes les sensations que l'on ressent quand on se tient face à la mer ».

Au bout d'un quai désert, face au fleuve, Marcia, la mère attend... les touristes qui venaient autrefois nombreux à L'Etoile du Sud, Nuno, le mari qui s'éloigne toujours plus pour trouver du travail, et Vasco, le fils, aspiré par le grand large. C'est au-

jourd'hui carnaval, le jour où les fantômes ressurgissent, où deux mondes s'entremêlent celui fantasmagorique du fleuve et celui des oubliés du quai...

KARIN SERRES

Née en 1967, Karin Serres a suivi une formation de décoratrice-scénographe à l'ENSATT. Depuis, elle conçoit des décors et des costumes, dessine des affiches et des illustrations pour des spectacles. Et surtout, elle a écrit une quarantaine

de textes de théâtre pour adultes et enfants, dont la plupart a été lue en public, mise en espace et créée.

Bibliographie

L'Ecole des loisirs : *Louise les ours*, (2006), *Mongol* (2003), *Thomas Hawk* (2003), *Marguerite, reine des prés*, *Colza* (2002). *Anne Droïde*, Lansman, in *Théâtres à lire & à jouer n°3* (2001), *Chlore*, Monica Companys (2000), *Lou la brebis*, *Fleur de vache*, Flammarion-Père Castor (1998), *Luniq* précédé de *Katak*, *Le Mot de Passe*, coll. Très Tôt Théâtre (1995).

Création de la pièce en 2011 au Portugal.

Traduction par Alexandra Moreira-Silva.

Mise en scène de Jose Martins au Théâtre d'Almada de Lisbonne.

L'Ile de Carole Thibaut

Texte écrit en résidence à l'Ile d'Ouessant.

Jeanne, après plus de vingt ans d'absence, revient à l'Ile d'Ouessant et y retrouve Louise, sa sœur, celle qui est restée. Le temps du retour, elle se confronte à l'histoire familiale avec ses secrets et ses silences inavouables. On découvre l'histoire sur trois générations de femmes que l'on a voulu effacer des mémoires, des femmes qui se sont battues ou fracassées contre le sys-

tème d'oppression qui régit la petite société de l'île.

CAROLE THIBAUT

Née en 1969 en Lorraine, Carole Thibaut a suivi une formation de comédienne au CDN de Dijon et à l'ENSATT. Elle a créé la Compagnie Sambre dont elle réalise l'ensemble des mises en scène. En 2007/08, elle est auteure associée au Théâtre de l'Est Parisien. Elle

écrit et joue avec et hors la compagnie Sambre. *Eté* a été lauréate des Journées des auteurs de Lyon, prix d'écriture de la ville de Guérande. La pièce a été mise en scène par Carole Thibaut.

Bibliographie

Eté, Editions Lansman (2009)
Faut-il laisser les vieux pères manger seuls aux comptoirs des bars, Editions Lansman (2008)
Avec le couteau le pain, Sambre Editions (2007).

Partir en écriture

2008 / 2009

LE 22/06/10

A partir d'une image est l'élément déclencheur de la commande d'écriture.

« A partir d'une image, à partir dans l'image, avec ou pour elle, à sa rencontre, en sa compagnie, à sa recherche, avec l'espoir de la voir surgir ou dans l'impatience de sa disparition ; écrire sur son verso, s'en servir de marquage, de pense-bête, de talisman ; traverser le monde juste pour cet endroit-là, ce portrait-là, cet arbre-là, ce mystère familial ; en guise de passeport, de guide, de cheval de bataille ; s'endormir dessus, rassuré(e), ou la souiller de sursauts, la retrouver après des siècles d'oubli, la défroisser, ou passer sa main dessus comme on caresserait un fruit frais, y chercher l'énigme ou la réponse ; prendre sa place dans un paysage, retrouver les siens ; qui se cache dans le bleu du ciel ? Le noir-forêt ? Quels secrets du

monde elle m'invite à découvrir ? En brumes, déserts, feuillages, trottoirs de nuit, coups de feux, jardins des délices, partages de tendresses ; l'oublier, la réinventer, une image peut en cacher une autre, ne pas la d'-Ecrire, mais s'en servir de fenêtre, de litres d'eau, de compagne de taverne, trimballée de chambres en bus, de trains en berges, de siestes en insomnies, d'avions en pied à terre, dans les vents du Sud, au sommet des hautes tours, sur le bord des routes tristes, dans l'écho du muezzin, au milieu de la clairière aux loups ou sous les cerisiers en fleurs ; morceau du film, pièce à conviction, éclat du coeur, manifeste intime à usage public ; des rires fous aux spleens du soir qui tombe ; image-miroir, image-seuil, image-invitation ; écrire à partir d'une image ».

L'idée de « l'image-seuil » vient de plusieurs endroits : de mon intérêt pour la photographie comme partenaire de l'écriture et de la mise en scène, des expériences d'écritures déclenchées par un cliché (Je pense par exemple au texte de Claudine Galea *Au bord* écrit à partir de la photo d'une soldate US tenant en laisse un prisonnier irakien) et de notre volonté d'accompagner les immersions par des ateliers d'écriture où nous proposerons au public d'écrire à partir de ses propres images ».

Patrice Douchet

Trois textes issus de la commande

Road-movie Alzheimer
de Jalie Barcilon*

Nos vies silencieuses de
Claudine Galea*

La vie de Phano de Fran-
çois Cervantes*

Road-movie Alzheimer de Jalie Barcilon*

Texte écrit en résidence au Caïre.

D'origine Juive Egyptienne, Maria Luz, atteinte de la maladie d'Alzheimer a été placée par sa famille en maison de retraite. Suite à l'annonce de la poignée de main officielle entre Yitzhak Rabin et Yasser Arafat et les manifestations violentes qui s'ensuivirent, elle s'enfuit et surgit chez sa fille Anna et sa petite-fille Clara. Maria Luz propose un voyage en Egypte, pour récupérer un héritage laissé par son frère et surtout revoir son pays une dernière fois. Un « road movie » périlleux commence. Dans ses pertes de mémoire, Maria Luz croit revivre l'exil de 1956, et révèle des parties

cachées de son histoire.

Cette quête de l'argent, de l'héritage disparu, se transforme peu à peu en voyage initiatique, en moment de réconciliation, et se fait chemin vers la mort.

JALIE BARCILON

Née en 1977, Jalie Barcilon est titulaire d'une maîtrise de lettres. Depuis 2005, elle fait partie de la Compagnie La Poursuite, pour qui elle coécrit *Beyrouth Adrénaline*, mis en scène par Hala Ghosn. Elle obtient le Prix Beaumarchais (aide à la création et à l'édition) pour Art'Ca-

tastrophe. Son texte est diffusé sur France Culture et mis en scène par Sarah Siré. En 2006, elle obtient un DESS Mise en scène et dramaturgie à l'université Paris X.

Bibliographie

Beyrouth Adrénaline, Editions Lansman (2009)

Art' Catastrophe, Editions Théâtre Ouvert (2005).

La Vie de Phano de François Cervantes

Texte en cours d'écriture.

Commencé sur la route de Los Alcazares, Espagne

« Il y a quelques années, j'avais fait à ma mère une demande : je voulais que nous partions une semaine ensemble, pour que je puisse la questionner. Je voulais écrire un texte sur notre famille, essayer de combler des trous de mémoire qui n'étaient jamais comblés par la parole. Nous sommes partis et quelques mois plus tard, j'ai achevé l'écriture de *La vie de Mado*. Quand Patrice Douchet m'a fait cette pro-

position de partir en écriture, quand je me suis demandé quel était l'endroit où j'avais besoin d'aller, il ne m'est venu qu'une seule destination : Los Alcazares, à côté de Valence, le village de la famille de mon père. Je ne peux pas faire à mon père la même proposition qu'à ma mère, puisqu'il est mort il y a bientôt trente ans. C'est pour cela que je voudrais partir en voiture, refaire le chemin que nous faisons, au moment des vacances, pour aller de Tanger (où nous habitons) en Espagne, puis en France. Un voyage

à la recherche de traces de la vie de mon père. » **François Cervantes**

FRANÇOIS CERVANTES

Auteur, metteur en scène, formateur. Après une formation d'ingénieur, François Cervantes étudie le théâtre à l'Espace Acteur de Paris puis à Montréal avec Eugène Lion. Il écrit pour le théâtre dès 1981. En 1986, il crée la Compagnie l'Entreprise. Sa rencontre en 1992 avec Didier Mouturat, facteur de masques, marquera le début de nombreuses années de recherches et de créations autour du masque.

Bibliographie

Théâtre. *Une île*, Editions Maison (2008), *La Table du fond*, Editions Maison (2006), *Jamais avant*, Editions Maison (2006), *Le Voyage de Pénazar*, Editions Bouffonneries (2000), *Terre étrangère*, Editions Paroles d'Aube (1998), *Oui mais il y a la mer*, Editions Lansman (1992), *Dialogues d'esclaves*, Editions Lansman (1992), *On a marché sur la terre*, Editions Lansman (1992), *Dehors l'extérieur n'existe pas*, Editions Actes Sud-Papiers (1985), *Le dernier quatuor d'un homme sourd*, écrit avec Francine Ruel, Editions Léméac (1985).

Récit. *Mort d'un menteur*, *La table du fond*, Editions Lansman (1997), *La Vie de Mado*, Editions Maison (2006)

Leurs vies silencieuses de Claudine Galea

Texte en cours d'écriture.

Commencé en résidence à Budapest.

« Fin décembre 2003, je traversais la Toscane pour me rendre en Ombrie. Je m'arrêtai un matin à Bagno Vignoni. Il pleuvait. La vapeur montante de l'eau chaude faisait aux tombées de pluie un fantôme de corps. Les corps absents de Nostalgia*. Dans mon dernier texte

pour le théâtre, une maison et une femme, Camille, se hantaient réciproquement. Je restai devant les Bains sous les arcades du cloître. Camille, ici, pouvait revenir/repartir. Mais cela, je ne le sais qu'aujourd'hui.

Ce que je sus en revanche confusément ce matin gris et désert, c'est que si j'écrivais à nouveau pour le théâtre, ces Bains en seraient la scène ».

CLAUDINE GALEA

Née en 1960 à Marseille, Claudine Galea écrit des romans, du théâtre, des récits et des albums jeunesse. Ses pièces ont fait l'objet de mises en scène ou mises en ondes sur France Culture. Boursière du CNL et de la Fondation Beaumarchais, elle fait partie du Bureau de Lecture de France Culture et appartient au Comité de Rédaction de la Revue Ubu, Scènes d'Europe et Frictions.

Bibliographie

Théâtre. Editions Espaces 34 : *Au bord* (2010), *MêmePasPeur et Petite Poucet* (2009), *L'heure blanche et Toutes leurs robes noires* (2009), *Les chants du silence rouge* (2008), *Les Idiots* (2004), *Je reviens de loin* (2003). **Récits, romans :** *L'amour d'une femme*, Editions du Seuil (2007), *L'invitée*, L'Atelier des Grames (2007), *La règle du changement*, Editions de l'Amourier (2007), *Morphoses*, avec des images de Goele Dewanckel, Editions du Rouergue (2006), *Le Bel échange*, Editions du Rouergue (2005), *Jusqu'aux os*, Editions du Rouergue (2003), *Chronique d'une navigation*, Images en Manoeuvre éditions (1996). **Albums & textes jeunesse.** Editions du Rouergue : *Au Pays de Titus*, collection Varia (2008), *Rouge Métro*, collection DoAdo noir (2007), *A mes AmourEs*, collection Zigzag (2007), *Entre les vagues*, coll. DoAdo (2006), *Sans toi* (2005), *MêmePasPeur* (2005).